



**ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ
ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ**

Исполнительный секретарь

Заместитель Генерального секретаря

Ref.: ECE/ TRADE / 332 / 2011 / L

27 июня 2011 г.

Ваше Превосходительство,

Имею честь сообщить Вам, что 1 июня 2011 года в Одессе успешно прошел Международный семинар по упрощению процедур торговли «Концепция «единого окна» и интеграция режимов железнодорожных перевозок при упрощении процедур торговли на общеевропейском пространстве». Хотел бы выразить Вам нашу признательность за содействие, оказанное украинскими государственными органами и частным бизнесом, при подготовке и проведении данного мероприятия. На семинаре присутствовали представители таможенных служб и министерств Украины, Молдовы и других стран, а также представители бизнес-сообщества и международных организаций, деятельность которых связана с упрощением процедур торговли.

Участники проявили большой интерес к теме семинара и указали на целесообразность рассмотрения вопроса о реализации пилотного проекта в Украине (напр. в Одессе и Борисполе). «Единое окно» является эффективным инструментом для упрощения, гармонизации, стандартизации и компьютеризации торговых процедур. Эта система, основанная на использовании стандартов и рекомендаций ЕЭК ООН и ВТамО, позволяет всем участникам внешнеэкономической деятельности предоставлять требуемую информацию в стандартной форме только один раз и только одному агентству.

Семинар принял конкретные рекомендации, которые Вы можете найти в приложении. Многие агентства и представители бизнеса проявили значительный интерес к дальнейшей деятельности по реализации этих рекомендаций, на основе которых был разработан План действий.

.../...

Его Превосходительству
Господину Николаю Азарову
Премьер-министру Украины
Киев
Украина



ИСПОЛНИТЕЛЬНЫЙ СЕКРЕТАРЬ ЕЭК ООН

СТР. 2

Одним из первых шагов в осуществлении этого Плана действий является организация совещания с участием (а) должностных лиц органов государственной власти, ответственных за принятие решений; (б) представителей широких кругов бизнеса; а также (в) экспертов международных организаций.

Я был бы Вам весьма признателен за Ваше содействие в организации такого учредительного совещания. Для дополнительной информации Ваши сотрудники могут обращаться к региональному советнику ЕЭКООН г-ну Марио Апостолову тел.: +41 22 9171134, факс: +41 22 9170037, моб. +41 79 2790936, e-mail: mario.apostolov@unece.org

Прошу Вас, Ваше Превосходительство, принять уверения в моем весьма высоком к Вам уважении.


Ян Кубиш

РЕКОМЕНДАЦИИ СЕМИНАРА
КОНЦЕПЦИЯ «ЕДИНОГО ОКНА» И ИНТЕГРАЦИЯ РЕЖИМОВ ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫХ
ПЕРЕВОЗОК ПРИ УПРОЩЕНИИ ПРОЦЕДУР ТОРГОВЛИ НА ТЕРРИТОРИИ
ОБЩЕЕВРОПЕЙСКОГО ПРОСТРАНСТВА

1 июня 2011 г. в Одессе состоялся Международный Семинар по вопросам Упрощения Процедур Торговли на тему: "Концепция "единого окна" и интеграция режимов железнодорожных перевозок при упрощении процедур торговли на территории общеевропейского пространства".

В семинаре приняли участие представители Европейской экономической комиссии ООН (ЕЭК ООН), Организации сотрудничества железных дорог (ОСЖД), Международного комитета по железнодорожному транспорту (ЦИТ), Миссии Европейского Союза по приграничной помощи Молдове и Украине, государственных органов Украины, бизнес сообщества, а также представители Молдовы, Литвы, России, Сингапура и Чешской Республики.

Участники отметили уместность его проведения именно сейчас, в условиях растущей роли упрощения и автоматизации процедур торговли, стратегической позиции Украины как транзитного государства и экономической интеграции страны в европейское пространство.

В ходе семинара рассмотрены два блока вопросов:

(а) вопросы, касающиеся упрощения процедур торговли; ключевая тема - возможность внедрения в Украине принципа "единого окна" (Рекомендации ЕЭК ООН № 33, 34, 35) в организацию взаимодействия участников торговых операций и контролирующих органов;

(б) вопросы развития торговли и привлечения новых транзитных потоков в направлении осей Международных Транспортных Коридоров "Север-Юг" и "Европа-Азия"; ключевая тема - перспективы и ближайшие планы расширения практики применения унифицированной электронной железнодорожной накладной ЦИМ/СМГС (CIM/SMGS)¹.

Особо отмечено стратегическое значение, как для международной торговли, так и для Украины, реализации таких инициатив, как "электронная таможня", контейнерный поезд "Викинг"².

По мнению участников семинара, достижению общих целей проекта "Электронная таможня" мог бы способствовать, наряду с реализацией пилотного проекта по электронному декларированию, параллельный запуск в Украине пилотного проекта по внедрению принципа "единого окна" в организацию взаимодействия участников торговых операций и контролирующих органов.

Привязка расположения "единого окна" к маршруту поезда "Викинг" позволила бы извлечь из этого организационно-технического решения также очевидную пользу для развития

¹ <http://blanker.ru/doc/nakladnaya-cim-smgs>

² Проект контейнерного поезда «Викинг» осуществлен в целях повышения конкурентоспособности перевозок по европейскому коридору №9 (от Ильичевска в Украине до Клайпеды в Литве) в соответствии с соглашением между экспедиторскими ассоциациями Турции, Украины, Беларуси и Литвы.

перевозок с применением унифицированной электронной накладной ЦИМ/СМГС. Создание «единого окна» на маршрутах воздушных перевозок дало бы необходимый импульс для активизации вовлечения авиационного транспорта в общую сеть комбинированных перевозок.

Совмещение, в области профессиональной подготовки декларантов и таможенных брокеров, национальных и международных программных продуктов, уместных для целей "единого окна", позволило бы на более раннем этапе получать и развивать необходимые профессиональные навыки.

По результатам семинара участники одобрили следующие рекомендации:

(1) Общие рекомендации:

- Проинформировать Кабинет Министров Украины и руководство соответствующих ведомств о рекомендациях семинара и, в частности, о целесообразности подготовки и реализации пилотного проекта по внедрению принципа "единого окна" в организацию взаимодействия участников торговых операций и контролирующих органов.
- Работам³ по созданию "единого окна", гармонизации данных и организации электронного документооборота целесообразно придать статус национального проекта, связанного с проектом "электронной таможни" Украины, а также с международными и региональными проектами (такими как "Викинг", ТРАСЕКА и др.);
- При принятии соответствующего решения рассмотреть возможность использования механизма государственно-частного партнерства, предусмотренного Законом Украины «О государственно-частном партнерстве»;
- Организовать регулярные консультации по мерам упрощения процедур торговли и внедрению "единого окна" с участием различных государственных органов Украины, ЕЭК ООН и других международных организаций, работающих в области электронного обмена торговыми и транспортными документами и данными и упрощения процедур торговли.
- В течение года после данного семинара, для обобщения достигнутого прогресса и определения дальнейших шагов в применении "единого окна", организовать рабочую встречу с участием ЕЭК ООН, ЦИТ, Всемирной таможенной организации (ВТамО) и других международных организаций, работающих в области упрощения процедур торговли.

(2) В области мер по упрощению процедур торговли (электронные деловые операции; реализация концепции "единого окна" при выполнении необходимых при экспорте, импорте и транзите формальностей), а также по внедрению международных и общеевропейских стандартов:

³ В условиях, когда наличие трансграничного барьера обусловлено одновременным существованием и наложением друг на друга проблем различного (нормативно-правового, процедурного, коммуникационного, информационного и т.п.) характера, даже сам процесс создания «единого окна» представляется эффективным инструментом точной диагностики существующих проблем.

- При координирующей роли или содействии Государственной таможенной службы Украины создать рабочую группу по "единому окну", которая будет включать представителей соответствующих ведомств, а также бизнес сообщества;
 - В зависимости от выбора уровня, на котором начнется внедрение "единого окна" (национального или локального), подготовить и одобрить "мастер план" проекта "единого окна", в частности, для решения вопросов межведомственного сотрудничества, опираясь на Рекомендацию 33 ЕЭК ООН, материалы Всемирной Таможенной Организации (ВТамО) и других организаций;
 - Параллельно с подготовкой пилотного проекта провести, на национальном и локальном уровнях⁴, исследования на предмет:
 - (а) установления степени совместимости технических систем контролирующих органов и представителей бизнес сообщества;
 - (б) пригодности этих систем для электронного обмена торговыми данными;
 - (в) соответствия используемых документов и технических систем международным стандартам, на которых базируется «единое окно»;
 - (г) определения необходимых изменений в законодательстве, подзаконных актах и в организации работы контролирующих органов и бизнес сообщества для внедрения «единого окна»;
 - Осуществить дальнейшие шаги по упрощению и гармонизации потоков информации, документов и элементов данных, используя рекомендации и стандарты ЕЭК ООН, ВТамО и других организаций при проведении анализа бизнес-процессов;
 - Продолжить и расширить работу по информационному взаимодействию таможенных служб и других уполномоченных органов Украины и Молдовы, используя преимущества концепции «единого окна».
- (3) В области дальнейшего упрощения процедур торговли и в поддержку приоритетной стратегии европейской интеграции торгового и транспортного секторов Украины с целью развития торговли и привлечения новых транзитных потоков в направлении осей Международных Транспортных Коридоров "Север-Юг" и "Европа-Азия":
- Изучить возможность интегрирования электронной железнодорожной накладной ЦИМ/СМГС в плавный обмен данными между разными секторами, странами и доменами;
 - Провести рабочую встречу с участием ЕЭК ООН, ЦИТ, ВТамО и других международных организаций, работающих в области электронного обмена торговыми и транспортными документами и данными и упрощения процедур торговли, с целью обсуждения степени соответствия набора данных в электронной форме железнодорожной накладной ЦИМ/СМГС международным стандартам, что может способствовать плавному обмену данными на региональном и национальном уровне.
- (4) В области улучшения сотрудничества между международными организациями и национальными органами, осуществляющими подготовку нормативно-правовых актов и

⁴ Например в отдельных морских торговых портах (Одесса, Ильичевск) и аэропортах (Борисполь, Одесса)

контроль движения товаров и транспортных средств в осуществлении международной торговли:

- Привлекать международных экспертов для передачи наилучшего опыта, организации тренингов и оказания практической помощи в применении международных стандартов.
- (5) В качестве общего комментария следует отметить, что примененная на семинаре практика освещения и обсуждения узкого круга проблемных вопросов под различными, учитывая состав участников, углами зрения, показала очевидные преимущества диалога, структурированного одновременно по уровням пар "торговля - транспорт", "торговля, транспорт - государство", "торговля, транспорт - международная организация", "государство - международная организация", "государство - государство", "международная организация - международная организация".